

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B** ► **C1** SMJERNICA (EU) 2022/747 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE

od 5. svibnja 2022.

o izmjeni Smjernice ESB/2011/23 o statističkim izvještajnim zahtjevima Europske središnje banke u području vanjske statistike (*ESB/2022/23*) ◀

(SL L 137, 16.5.2022., str. 177.)

Koju je ispravio:

► **C1** Ispravak, SL L 195, 3.8.2023, str. 53 (2022/747)

▼B▼C1**SMJERNICA (EU) 2022/747 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE****od 5. svibnja 2022.****o izmjeni Smjernice ESB/2011/23 o statističkim izvještajnim zahtjevima Europske središnje banke u području vanjske statistike (ESB/2022/23)**▼B*Članak 1.***Izmjene**

Smjernica 2012/120/EU (ESB/2011/23) mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. dodaje se sljedeća točka 18.:

„(18) „subjekt posebne namjene” ili „SPE” znači formalno registriran i/ili osnovan pravni subjekt koji ispunjava sljedeće uvjete:

- (a) priznat je kao institucionalna jedinica;
- (b) nema zaposlenih ili ima najviše pet zaposlenih;
- (c) nema fizičke prisutnosti ili je njegova fizička prisutnost minimalna;
- (d) nema fizičku proizvodnju ili ima minimalnu fizičku proizvodnju u gospodarstvu u kojem je rezident („jurisdikcija domaćin”);
- (e) pod izravnom je ili neizravnom kontrolom nerezidentata iz jurisdikcije domaćina;
- (f) osnovan je kako bi ostvario posebne prednosti koje pruža jurisdikcija domaćin s jednim ili više od sljedećih ciljeva: i. odobriti svojem vlasniku (vlasnicima) pristup tržištima kapitala ili sofisticiranim financijskim uslugama; ii. odvojiti vlasnika (vlasnike) od financijskih rizika; iii. smanjiti regulatorno i porezno opterećenje; iv. zaštititi povjerljivost svojih transakcija i vlasnika;
- (g) gotovo u potpunosti obavlja transakcije s nerezidentima jurisdikcije domaćina;
- (h) ima financijsku bilancu od koje se velik dio sastoji od prekograničnih potraživanja i obveza, osim u slučaju subjekata koji izdaju utržive dužničke vrijednosne papire, kada ti podatci možda nisu dostupni.”;

2. u članku 2. umeće se sljedeći stavak 1.b:

„1.b Nacionalne središnje banke dostavljaju ESB-u tromjesečne podatke o međunarodnim transakcijama i stanjima rezidentnih subjekata posebne namjene kako je utvrđeno u tablici 10. Priloga II. i u skladu s rokovima određenima u članku 3. stavku 2.”;

▼B

3. u članku 6. stavku 3. uvodni stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Kada su podatci za stavke u tablicama od 1. do 5. i 10. Priloga II. zanemarivi ili beznačajne veličine za statistiku europodručja i nacionalne statistike ili podatci za tu stavku ne mogu biti prikupljeni uz razumne troškove, nacionalne središnje banke dostavljaju podatke na temelju najbolje procjene na osnovi pouzdanih statističkih metodologija, pod uvjetom da nije ugrožena analitička vrijednost statistike. Osim toga, nacionalne središnje banke dostavljaju podatke na temelju najbolje procjene za sljedeće raščlambe u tablicama 1., 2., 4., 6. i 10. Priloga II.“;

4. umeće se sljedeći članak 8.a:

„*Članak 8.a*

Prvi prijenos podataka koji se odnose na prekogranične transakcije i stanja rezidentnih subjekata posebne namjene nakon stupanja na snagu Smjernice (EU) 2022/747 (ESB/2022/23)

Nakon stupanja na snagu Smjernice (EU) 2022/747 Europske središnje banke (ESB/2022/23) (*), prvi prijenos podataka koji se odnose na prekogranične transakcije i stanja rezidentnih subjekata posebne namjene iz Priloga II., tablice 10. obavlja se u ožujku 2023. u odnosu na podatke za četvrto tromjesečje 2022.

Tromjesečni podatci za razdoblje od prvog tromjesečja 2020. dostavljaju se najkasnije do rujna 2023.

(*) Smjernica (EU) 2022/747 Europske središnje banke od 5. svibnja 2022. o izmjeni Smjernice 2012/120/EU o statističkim izvještajnim zahtjevima Europske središnje banke u području vanjske statistike (ESB/2011/23) (ESB/2022/23) (SL L 137, 16.5.2022., str. 177..);

5. Prilozi I. i II. mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Smjernici.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Smjernica stupa na snagu na dan kad su o njoj obaviještene nacionalne središnje banke država članica čija je valuta euro.

Članak 3.

Adresati

Ova Smjernica upućena je svim središnjim bankama Eurosustava.



PRILOG

Prilozi I. i II. Smjernici 2012/120/EU (ESB/2011/23) mijenjaju se kako slijedi:

1. u Prilogu I. dodaje se sljedeći odjeljak 6.:

„6. Tromjesečne prekogranične transakcije i stanja rezidentnih subjekata posebne namjene

Cilj

Cilj je tromjesečnih prekograničnih transakcija i stanja rezidentnih subjekata posebne namjene bolje razumjeti ulogu te vrste jedinica u različitim komponentama računa vanjskog sektora. Podatci koji se odnose na tu vrstu jedinice mogu se iskazati kao zasebna stavka kako bi se omogućilo bolje razumijevanje njihove uloge u gospodarskom i financijskom sustavu europodručja.

Zahtjevi

Nacionalne središnje banke moraju iskazati podatke o tromjesečnim prekograničnim transakcijama i stanjima rezidentnih subjekata posebne namjene kako je navedeno u Prilogu II. tablici 10.”;

▼B

2. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) tablica 8. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 8.

Sektorska raščlamba

Sek 1	Sek 2	Sek 2d	Sek 2r	Sek x
Ukupno gospodarstvo	Ukupno gospodarstvo	Ukupno gospodarstvo	Ukupno gospodarstvo	Ukupno gospodarstvo
	Središnja banka	Središnja banka	Središnja banka	Financijska društva
Središnja banka	Ostale monetarne financijske institucije	Ostale monetarne financijske institucije	Ostale monetarne financijske institucije	Ostali sektori osim financijskih društava”
Ostale monetarne financijske institucije	Društva koja primaju depozite osim središnje banke	Opća država	Opća država	
	Novčani fondovi	Ostali sektori	Ostali sektori	
Društva koja primaju depozite osim središnje banke	Opća država	<i>Od toga:</i>		
	Ostali sektori	Nenovčani investicijski fondovi		
Novčani fondovi	Nenovčani investicijski fondovi	Osiguravajuća društva i mirovinski fondovi		
	Osiguravajuća društva i mirovinski fondovi	Osiguravajuća društva i mirovinski fondovi		
Opća država	Ostale financijske institucije	Ostale financijske institucije		
	Nefinancijska društva			
Ostali sektori	Kućanstva i neprofitne institucije koje služe kućanstvima	Nefinancijska društva		

▼B

(b) dodaje se sljedeća tablica 10.:

„Tablica 10.

Tromjesečne prekogranične transakcije i stanja rezidentnih subjekata posebne namjene

							Podskup koji se može objaviti					
	QBOP			QIIP			QBOP			QIIP		
	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N
Tekući račun	G2_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
<i>Roba</i>	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
od toga Neto izvoz robe za preprodaju	G1_I8						G1_I8					
<i>Usluge</i>	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
od toga Prijevoz	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
od toga Financijske usluge	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
od toga Naknade za uporabu intelektualnog vlasništva koje nisu drugdje uključene	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
od toga Ostale poslovne usluge	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
<i>Primarni dohodak</i>	G2_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
od toga Dohodak od ulaganja (sek x)	G2_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Izravno ulaganje (sek x)	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
Dividende i povlačenja (sek x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
U poduzećima s izravnim ulaganjima (sek x)	G1_I8	G1_I8										

▼B

							Podskup koji se može objaviti					
	QBOP			QIIP			QBOP			QIIP		
	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N
U izravnom ulagatelju (povratno ulaganje) (sek x)	G1_I8	G1_I8										
Među sestrinskim poduzećima (sek x)	G1_I8	G1_I8										
Reinvestirana zarada (sek x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Dužnički instrumenti (sek x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
U poduzećima s izravnim ulaganjima (sek x)	G1_I8	G1_I8										
U izravnom ulagatelju (povratno ulaganje) (sek x)	G1_I8	G1_I8										
Među sestrinskim poduzećima (sek x)	G1_I8	G1_I8										
Portfeljna ulaganja (sek x)	G2_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Dividende (sek x)	G1_I8	G1_I8										
Reinvestirana zarada (sek x)	G1_I8	G1_I8										
Kamate na dužničke vrijednosne papire (sek x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Ostala ulaganja (sek x)	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
od toga Kamate (sek x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
<i>Sekundarni dohodak</i>	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
Kapitalni račun	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
od toga Bruto nabava/prodaja neproizvedene nefinancijske imovine	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				

▼B

							Podskup koji se može objaviti					
	QBOP			QIIP			QBOP			QIIP		
	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N
Financijski račun (sek x)	G2_I8	G1_I8		G2_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
<i>Izravno ulaganje (sek x)</i>	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Vlasnički kapital i dionice/udjeli investicijskih fondova (sek x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
U poduzećima s izravnim ulaganjima (sek x)				G1_I8	G1_I8							
U izravnom ulagatelju (povratno ulaganje) (sek x)				G1_I8	G1_I8							
Među sestrinskim poduzećima (sek x)				G1_I8	G1_I8							
ako je krajnje matično društvo rezident (sek x)				G1_I8	G1_I8							
ako je krajnje matično društvo nerezident (sek x)				G1_I8	G1_I8							
ako je krajnje matično društvo nepoznato (sek x)				G1_I8	G1_I8							
Vlasnički udjeli osim reinvestirane zarade (sek x)	G2_I8	G2_I8										
U poduzećima s izravnim ulaganjima (sek x)	G1_I8	G1_I8										
U izravnom ulagatelju (povratno ulaganje) (sek x)	G1_I8	G1_I8										
Među sestrinskim poduzećima (sek x)	G1_I8	G1_I8										
ako je krajnje matično društvo rezident (sek x)	G1_I8	G1_I8										

▼B

							Podskup koji se može objaviti					
	QBOP			QIIP			QBOP			QIIP		
	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N
ako je krajnje matično društvo nerezident (sek x)	G1_I8	G1_I8										
ako je krajnje matično društvo nepoznato (sek x)	G1_I8	G1_I8										
Reinvestirana zarada (sek x)	G2_I8	G2_I8										
Dužnički instrumenti (sek x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
U poduzećima s izravnim ulaganjima (sek x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8							
U izravnom ulagatelju (povratno ulaganje) (sek x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8							
Među sestrinskim poduzećima (sek x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8							
ako je krajnje matično društvo rezident (sek x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							
ako je krajnje matično društvo nerezident (sek x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							
ako je krajnje matično društvo nepoznato (sek x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							
<i>Portfeljna ulaganja (sek x)</i>	G2_I8	G1_I8		G2_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Vlasnički kapital i dionice investicijskih fondova (sek x)	G2_I8	G1_I8		G2_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Dužnički vrijednosni papiri (sek x)	G2_I8	G1_I8		G2_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Kratkoročno (sek x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Dugoročno (sek x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	

▼B

							Podskup koji se može objaviti					
	QBOP			QIIP			QBOP			QIIP		
	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N
<i>Izvedeni financijski instrumenti (osim pričuva) i dioničke opcije zaposlenika (sek x)</i>			G1_I8	G2_I8	G2_I8	G2_I8			G1_I8			G2_I8"
<i>Ostala ulaganja (sek x)</i>	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
od toga Kratkoročno (sek x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							
od toga Dugoročno (sek x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							